

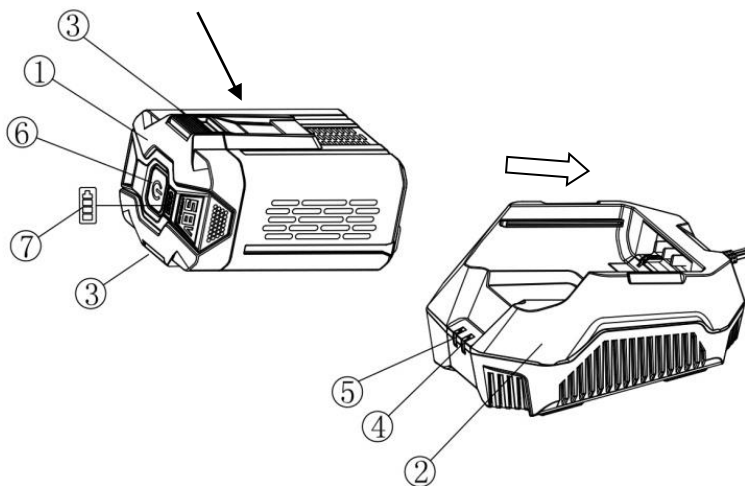
**DK** Betjeningsvejledning  
**GB** User manual  
**DE** Bedienungsanleitung  
**FR** Manuel d'utilisateur  
**IT** Manuale d'uso



**BATTERI / BATTERY / AKKU / BATTERIE / BATTERIA**  
**TYPE: ZMLB5120 (2Ah)**  
**ZMLB5140 (4Ah)**



Li-Ion



	<b>DK</b>	<b>GB</b>	<b>DE</b>	<b>FR</b>	<b>IT</b>
<b>1.</b>	Batteri	Battery	Akku	Batterie	Batteria
<b>2.</b>	Lader	Charger	Ladegerät	Chargeur	Caricabatterie
<b>3.</b>	Frigørelses knap	Release button	Entriegelungs- taste	Bouton d'éjection	Pulsante di rilascio
<b>4.</b>	Rød LED	Red LED	Rote LED	LED rouge	LED rosso
<b>5.</b>	Grøn LED	Green LED	Grüne LED	LED verte	LED verde
<b>6.</b>	Batteri power indikator knap	Battery power display button	Taste zur Anzeige der Akkuladung	Bouton d'affichage de la charge de la batterie	Pulsante di visualizzazione della carica della batteria
<b>7.</b>	Batteri power indikator	Battery power indicator	Anzeige der Akkuladung	Indicateur de charge de la batterie	Indicatore della carica della batteria

# BATTERI HÅNDTERING

## GEM DENNE MANUAL

### Identifikation af symboler

Advarsel! Forkert eller ukorrekt brug af oplader og batteri kan gøre det til et farligt værktøj, der kan forårsage alvorlig eller endog dødelig skade. Det er meget vigtigt, at du læser og forstår indholdet i denne manual.	
Læs denne manual grundigt og forstå instruktionerne, inden du bruger maskinen.	
Symboler på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt ikke må håndteres som Husholdningsaffald. Dette produkt skal deponeret på en genbrug station.	 Li-Ion
Efterlad og opbevar ikke batteri i laderen udendørs eller i et fugtigt miljø.	
Udsæt ikke batteriet for ild eller stærk varme.	
Brug og opbevar kun batteriet i temperaturen imellem - 10°C og + 50°C.	 MAX.50°C

### Batteri Sikkerhed

Dette afsnit beskriver batteriets opladerens sikkerhed for dit produkt. 1 til 7, henviser til figuren på side 2. Brug kun, TEXAS, originalt batteri og oplader. Oplad kun batteriet med en original TEXAS oplader.

## Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Det genopladelige Texas Batteri, ZMLC5120E Må ikke bruges so strømkilde til andre Maskiner.

Undgå unødvendige stop og start, da det belaster elektronikken.

- Sørg for at kontakten er slukket, inden du tilslutter batteriet. Opsamlere eller transportere batteriet.
- Frakobbel batteriet inden der foretages justering og udskiftning af batteriet.
- Undgå at kortslutte batteriet. Hold metal genstande som papirklips, nøgler, mønter eller andre små metalgenstande væk fra batteriet.
- Hvis der siver væske ud af batteriet så undgå kontakt. Hvis der kommer væske på huden så skyl med vand. Kommer der væske i øjnene så søg omgående læge hjælp.
- Brug ikke et batteri eller en maskine der er beskadiget. Alle reparationer må kun foretages af autoriseret personer.
- Udsæt ikke batteriet for mekaniske stød.
- Opbevar batteriet utilgængelig for børn.
- Opbevar altid rent og tørt.
- Batteriet skal altid lades før brug.
- Batteriets LED-lampe viser batteriets kapacitet og hvis der er problemer med batteriet. Batteriets kapacitet vises i 5 sekunder, efter at maskinen er slukket, eller hvis der trykkes på batteri indikatorknappen.
- Advarselssymbolet på batteriet lyser, når der er opstået en fejl. Se fejlkode 6.
- Det kan være nødvendigt at lade flere gange for at opnå maksimal ydelse.
- Må ikke opbevares i sollys. Ved temperaturer over 130 grader kan der opstå eksplosions fare.
- Optimal lade temperatur fra +5 og op til +25. Lad aldrig udendørs.

# BATTERI HÅNDTERING

## Brug af batteriet

Batteriets LED-Lampe viser batteriets kapacitet og hvis der er problemer med batteriet. Batterikapaciteten vises i 5 sekunder, efter at maskinen er slukket, eller hvis batteriknappen trykkes ind. Advarsel symbolet på batteriet lyser, når der er opstået en fejl. Se fejlkode 6.

Når alle lysdioderne er tændt på batteriet, er det fuldt opladet (7).

Kontroller regelmæssigt, at batteri og lader er intakte.

Batteriet skal lades før brug.

### BEMÆRK!

Batteriets kapacitet er ca. på 30% ved levering.

- Batteriet må kun lades med den originale TEXAS lader. Opladnings temperatur 5~25°C, men bedst ved 20~25°C.
- Sæt batteriet i opladeren.
- Det grønne opladningslys når batteriet er tilsluttet laderen.
- Når alle lysdioderne er tændt, er batteriet fuldt opladet (7).
- Fjern batteriet fra laderen.
- TEXAS Batteriet må kun bruges til TEXAS. Li-Ion Kædesav, TEXAS Li-Ion Blæser, TEXAS Li-Ion Trimmer, TEXAS Li-Ion Plæneklipper, TEXAS Li-Ion Hækkeklipper.
- Når batteriet er tilsluttet en maskine, låses batteriet fast. For at afmonter tryk samtidig på begge udløsningsknapper, batteriet kan nu afmonteres (3).
- Hvis der ikke bliver ladet på batteriet i længere tid, vil batteriet gå i dvale. Det betyder det kan tage op til 20 timer og lade batteriet helt op. Dette er med til at forlænge levetiden på batteriet. Når det er fuldt ladet op, vil næste fulde opladning ske på normal tid.

LED lys	Batteri
Alle LED lyse er tændt	Fuldt opladet (75-100%).
LED 1, LED 2, LED 3 er tændt.	Batteriet er. 50%-75% opladet.
LED 1, LED 2 er tændt.	Batteriet er. 25%-50% opladet.
LED 1 tændt.	Batteri er 0%-25% opladet
LED 1 blinker	Batteriet er tomt. Oplad batteriet.

## Transport og opbevaring

- Opbevar udstyret i et aflåseligt rum, så det ikke er tilgængeligt for børn og uautoriserede personer.
- Opbevar batteriet og opladeren, på et tørt, fugtfri og frostfrit sted, hvor temperaturen er imellem 5°C og 45°C, og aldrig i direkte sol.
- Opbevar batteriet og oplader hver for sig.
- Opbevar ikke batteriet et sted hvor der kan opstå statisk elektricitet.
- Opbevar aldrig batteriet i en metalkasse.
- Forsigtig: Hvis det er nødvendigt at oplagre batteriet i lang tid, så er det vigtigt at lade på batteriet en gang imellem så LED1 og LED2 lyser. Dette forlænger batteriets levetid. OPBEVAR ALDRIG BATTERIET HVIS DET ER HELT AFLADET!

## Fejlkoder

Problemløsning på batteriet og eller opladeren under opladning, se fejlkoder (5), (6).

- Batteriet vil ikke blive opladet hvis batteritemperaturen er over 75°C. I så fald vil batteriopladeren aktivt afkøle batteriet.
- Hvis lysdioden på batteriopladeren lyser rød, kræver opladeren et serviceeftersyn på et autoriseret værksted.

# BATTERI HÅNDBTERING

## Vedligeholdelse

LED display	Symptomer	Løsning
Alle lamper blinker	Temperatur afvigelser	Lad batteriet et sted hvor temperaturen er imellem 5 ~ 25°C. Aflad batteriet ved -15°C ~ 75°C
	Overspænding	Kontroller, at netspændingen svarer til den, der er angivet på typeskiltet på maskinen.
	Underspænding	Fjern batteriet fra batteriopladeren..
Rød LED blinker	Fejl imellem Batter og batteriopladeren	Fjern batteriet fra batteriladeren.
Rød LED	Batteri fejl	Kontakt dit Serviceværksted.

Sørg for at batteri og lader er rene og at terminalerne på batteriet og lader altid er rene og tørre før batteriet placeres i laderen.  
Rengør med en tør klud.

## Tekniske data

	ZMLB5120	ZMLB5140
Batteri type	Li-Ion	Li-Ion
Batteri kapacitet, Ah	2.0	4.0
Antal celler	14	28
Voltage, V	58	58

## Bortskaffelse af batteri, batterioplader og maskine.







Symboler på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt ikke kan håndteres som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres på nærmest genbrugsstation.

Ved at sikre, at dette produkt håndteres korrekt, kan du bidrage til at modvirke de potentielle negative virkninger for miljøet og mennesker, for mere detaljeret information om genbrug, spørg på den nærmest genbrugsstation.

# BATTERI HÅNTERING

## SAVE THESE INSTRUCTIONS

### Key to symbols

<p><b>WARNING!</b> Incorrect or careless use of charger and battery can turn it into a dangerous tool that can cause serious or even fatal injury. It is extremely important that you read and understand the contents of the operator's manual.</p>	
<p>Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.</p>	
<p>Symbols on the product or its packaging indicate that this product cannot be handled as domestic waste. This product must be deposited at an appropriate recycling facility.</p>	
<p>Do not leave or store the battery charger outdoors in the rain or in wet conditions.</p>	
<p>Do not expose batteries to heat or fire.</p>	
<p>Please use and store the battery only in a temperature range between - 10°C and + 50°C.</p>	

### Battery Pack safety

This section describes the battery pack and battery charger safety for your product. (1) to (7) refer to the figure on page 2. Only use TEXAS original battery packs for TEXAS products and only charge them in an original battery charger from TEXAS. The battery pack are software encrypted.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

The rechargeable TEXAS batteries, ZMLC5120E are exclusively used as a power supply for the relevant TEXAS cordless appliances. To avoid injury, the battery must not be used as a power source for other devices (1).

- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting

to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.

- Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
- Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- Do not short-circuit a battery pack. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Avoid storage in direct sunlight. Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion. The temperature of 130°C can be replaced by the temperature of 265°F.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the

# BATTERY HANDLING

appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.

- Do not remove a battery pack from its original packaging until required for use.
- Do not subject batteries to mechanical shock.
- Observe the plus (+) and minus (-) marks battery pack and equipment and ensure correct use.
- Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.
- Do not mix battery pack of different manufacture, capacity, size or type within a device.
- Keep batteries out of the reach of children.
- Always purchase the correct battery pack for the equipment.
- Keep battery pack clean and dry.
- Wipe the battery terminals with a clean dry cloth if they become dirty.
- Batteries need to be charged before use. Always use the correct charger and refer to manufacturer's instruction or equipment manual for proper charging instructions.
- Do not leave a battery pack on prolonged charge when noting use.
- After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.
- Retain the original product literature for future reference.
- Use only battery pack in the application for which it was intended.
- When possible, remove the battery pack from the equipment when not in use.

## Operation

The battery pack LED light shows the battery pack capacity and if there are any problems with the battery pack. The battery pack capacity is displayed for 5 seconds after the machine is switched off or the battery pack indicator button is pressed. The warning symbol on the battery pack is lit when an error has occurred. See fault codes (6).

When all the LEDs are lit on the battery pack, it is fully charged (7).

Regularly check that the battery charger and the battery pack are intact.

The battery pack must be charged before using it the first time.

## NOTE !

The battery pack is only 30% SOC charged when delivered.

- TEXAS battery pack is only allowed to be charged by appropriate TEXAS Charger (for voltage of 220-240V, 50HZ, please charge it by ZMLC5120E). Working temperature for charging will be 5~25°C, while the ideal temperature is 20~25°C.
- Put the battery pack in the battery charger. Make sure that the battery is connected to the battery charger (1), (2).
- The green charging light is lit when the battery pack is connected to the battery charger (4).
- When all LEDs are lit the battery is fully charged (7).
- Remove the battery pack from the battery charger.
- TEXAS battery pack is only allowed to be charged by appropriate TEXAS appliance such as TEXAS Li-Ion Chainsaw, TEXAS Li-Ion Blower, TEXAS Li-Ion Trimmer, TEXAS Li-Ion Lawn Mower, TEXAS Li-Ion Pole Trimmer, TEXAS Li-Ion Pole Saw, TEXAS Li-Ion Hedge Trimmer.
- When battery pack is connected with the appliance, the battery pack will be locked up by pack release buttons and machine enclosure. Press on the both release button at the same time, the battery pack will be unlocked and disconnected (3).
- Low voltage charging: If the battery pack has been stored with little to no charge for a long period of time, the battery will go into recovery mode, which will take 20 hours to fully charge the battery. This will enhance the life of the battery. Once it is fully charged, the next charge will return to standard charging.

LED lights	Battery Pack
All LEDs are lit	Fully charged (75-100%).
LED 1, LED 2, LED 3 are lit.	The battery pack is 50%-75% charged
LED 1, LED 2, are lit.	The battery pack is 25%-50% charged.
LED 1 are lit.	The battery pack is 0%-25% charged
LED 1 flashes	The battery pack is empty. Charge the battery.

# BATTERY HANDLING

## Transport and storage

- Store the equipment in a lockable area so that it is out of reach of children and unauthorized persons.
- Store the battery pack and the battery charger in a dry, moisture-free and frost-free space.
- Store the battery pack and the battery charger where the temperature is between 5°C and 45°C and never indirect sunlight.
- Be sure to store the battery pack separate from the battery charger.
- Do not store the battery pack in places where static electricity can occur. Never store the battery pack in a metal box.
- Caution: If long-term storage is necessary, **DO NOT STORE A BATTERY PACK WHICH IS COMPLETELY DISCHARGED**. If the pack is completely discharged, please charge the pack to LED 1, LED 2 are lit firstly. In the later process, it's required to charge the battery pack until LED 1, LED 2 are lit each time for every one or two months. This is helpful for prolonging battery shelf life.

## Maintenance

LED display	Possible faults	Possible action
All LED ARE FLASH	Temperature deviation	Charge the battery in surroundings where temperatures are between 5 ~ 25°C, and discharge the battery in -15°C ~ 75°C
	Over voltage	Check that the mains voltage corresponds with that stated on the rating plate on the machine.
	Under voltage	Remove the battery from the battery charger.
Red LED FLASH	Communication failed between battery pack and tools or charger	Remove the battery from the battery charger
RED LED LIT	Battery Pack failure	Contact your service agent

Make sure the battery pack and battery charger are clean and that the terminals on the battery pack and the battery charger are always clean and dry before the battery pack is placed in the battery charger.

Keep the battery pack guide tracks clean. Clean plastic parts with a clean and dry cloth.

## Fault codes

Troubleshooting the battery and/or the battery charger during charging (5), (6).

- The battery pack will not be charged if the battery temperature is over 75°C. In that case the battery charger will actively cool down the battery.
- If the LED on the battery charger is lit solid red, the battery charger requires a service.

## Technical data

Item	ZMLB5120	ZMLB5140
Types of battery pack	Li-Ion	Li-Ion
Battery capacity, Ah	2.0	4.0
Number of cells, pcs.	14	28
Voltage, V	58	58

## Dispose of the battery pack, battery charger and machine







Symbols on the product or its packaging indicate that this product cannot be handled as domestic waste. It must instead be submitted to an appropriate recycling station for the recovery of electrical and electronic equipment.

By ensuring that this product is taken care of correctly, you can help to counteract the potential negative impact on the environment and people that can otherwise result through the incorrect waste management of this product. For more detailed information about recycling this product, contact your municipality, your domestic waste service or the shop from where you purchased the product.



## BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

### Symbolschlüssel

<p><b>WARNUNG!</b> Durch falschen oder unvorsichtigen Gebrauch von Ladegerät und Akku können diese zu schweren oder sogar tödlichen Verletzungen führen. Es ist äußerst wichtig, dass Sie den Inhalt der Bedienungsanleitung lesen und verstehen.</p>	
<p>Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen verstehen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.</p>	
<p>Symbole auf dem Produkt oder der Verpackung weisen darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden kann. Dieses Produkt muss bei einer geeigneten Recyclinganlage abgegeben werden.</p>	
<p>Lassen oder lagern Sie das Ladegerät nicht im Freien bei Regen oder Nässe.</p>	
<p>Setzen Sie die Akkus nicht hohen Temperaturen oder Feuer aus.</p>	
<p>Bitte verwenden und lagern Sie den Akku nur in einem Temperaturbereich zwischen -10°C und +50°C.</p>	

### Sicherheit des Akkus

Dieser Abschnitt beschreibt Sicherheitsvorkehrungen für Akku und Ladegerät für Ihr Produkt. (1) bis (7) beziehen sich auf die Abbildung auf Seite 2. Verwenden Sie für TEXAS-Produkte nur TEXAS-Original-Akkus und laden Sie diese nur mit einem Original-Ladegerät von TEXAS. Die Akkus sind softwareverschlüsselt.

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Die wiederaufladbaren TEXAS-Akkus, ZMLC5120E, werden ausschließlich als Stromversorgung für die jeweiligen kabellosen

Geräte von TEXAS verwendet. Um Verletzungen zu vermeiden, darf der Akku nicht als Stromquelle für andere Geräte (1) verwendet werden.

- Vermeiden Sie versehentliches Starten. Vergewissern Sie sich, dass sich der Schalter in der Aus-Stellung befindet, bevor Sie ihn an den Akku anschließen, das Gerät aufnehmen oder tragen. Das Tragen des Gerätes mit dem Finger auf dem Schalter oder dem Stromversorgungsgerät, bei dem der Schalter eingeschaltet ist, kann zu Unfällen führen.
- Trennen Sie den Akku vom Gerät, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehör austauschen oder das Gerät verstauen. Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen reduzieren das Risiko, das Gerät unbeabsichtigt zu starten.
- Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf. Ein Ladegerät, das für eine Art von Akku geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akku Brände verursachen.
- Verwenden Sie Geräte nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus. Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungs- und Brandgefahr führen.
- Schließen Sie einen Akku nicht kurz. Wenn der Akku nicht in Gebrauch ist, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Pol zum anderen herstellen können. Ein Kurzschließen der Akkupole kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
- Unter den falschen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten; Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit mit den Augen in Berührung kommt, suchen Sie darüber hinaus einen Arzt auf. Aus dem Akku austretende Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
- Verwenden Sie keine beschädigten oder modifizierten Akkus oder Geräte. Beschädigte oder modifizierte Akkus können unberechenbar sein, was zu Bränden, Explosionen oder Verletzungsgefahr führen kann.
- Vermeiden Sie die Lagerung in direkter Sonneneinstrahlung. Setzen Sie einen Akku bzw. ein Gerät nicht Feuer oder überhörter Temperatur aus. Brandeinwirkung oder Temperaturen über 130°C können zu Explosionen führen. Die Temperatur von 130°C

# AKKUHANDHABUNG

kann durch die Temperatur von 265°F ersetzt werden.

- Befolgen Sie alle Ladeanweisungen und laden Sie den Akku oder das Gerät nicht außerhalb des in der Anleitung angegebenen Temperaturbereichs. Unsachgemäßes Laden oder Temperaturen außerhalb des angegebenen Bereichs können den Akku beschädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- Lassen Sie die Wartung von einer qualifizierten Fachkraft durchführen, die nur identische Ersatzteile verwendet. Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Produkts gewährleistet ist.
- Modifizieren oder versuchen Sie nicht, das Gerät oder den Akku (falls zutreffend) zu reparieren, außer wie in der Gebrauchs- und Wartungsanleitung angegeben.
- Entfernen Sie einen Akku nicht aus der Originalverpackung, bis er für den Gebrauch benötigt wird.
- Setzen Sie die Akkus keinen mechanischen Einschlägen aus.
- Beachten Sie die Plus- (+) und Minus- (-) Markierungen des Akkus und der Geräte und achten Sie auf eine korrekte Verwendung.
- Verwenden Sie keine Akkus, die nicht für die Verwendung mit dem Gerät ausgelegt sind.
- Mischen Sie keine Akkus verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen in einem Gerät.
- Bewahren Sie die Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Kaufen Sie immer den richtigen Akku für das Gerät.
- Halten Sie den Akku sauber und trocken.
- Wischen Sie die Pole des Akkus mit einem sauberen, trockenen Tuch ab, falls diese verschmutzt sind.
- Die Akkus müssen vor dem Gebrauch aufgeladen werden. Verwenden Sie immer das richtige Ladegerät und lesen Sie die Anweisungen des Herstellers oder das Gerätehandbuch für korrekte Ladeanweisungen.
- Lassen Sie einen Akku nicht über einen längeren Zeitraum aufgeladen, wenn Sie ihn nicht benutzen.
- Nach längerer Lagerung kann es notwendig sein, den Akku mehrmals aufzuladen und zu entladen, um eine maximale Leistung zu

erzielen.

- Bewahren Sie die Original-Produktliteratur zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie die Akkus nur für die Anwendungen, für die sie vorgesehen sind.
- Wenn möglich, entfernen Sie den Akku aus dem Gerät, wenn er nicht verwendet wird.

## Betrieb

Die LED-Leuchte des Akkus zeigt die Kapazität des Akkus bzw. Probleme mit dem Akku an. Die Kapazität des Akkus wird 5 Sekunden lang angezeigt, nachdem das Gerät ausgeschaltet oder die Anzeige-Taste für den Akku gedrückt wurde. Das Warnsymbol auf dem Akku leuchtet auf, wenn ein Fehler aufgetreten ist. Siehe Fehlercodes (6).

Wenn alle LEDs am Akku leuchten, ist er vollständig geladen (7).

Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Ladegerät und der Akku intakt sind.

Der Akku muss vor der ersten Benutzung aufgeladen werden.

### HINWEIS!

Der Akku ist bei Auslieferung nur zu 30% SOC geladen.

- Der TEXAS-Akku darf nur mit einem geeigneten TEXAS-Ladegerät aufgeladen werden (für Spannungen von 220-240V, 50Hz laden Sie ihn bitte mit dem ZMLC5120E auf). Die Betriebstemperatur für das Laden beträgt 5~25°C. Die ideale Temperatur liegt bei 20~25°C.
- Legen Sie den Akku in das Ladegerät ein. Stellen Sie sicher, dass der Akku an das Ladegerät (1), (2) angeschlossen ist.
- Die grüne Ladeleuchte leuchtet, wenn der Akku an das Ladegerät (4) angeschlossen ist.
- Wenn alle LEDs am Akku leuchten, ist er vollständig geladen (7).
- Entfernen Sie den Akku aus dem Ladegerät.
- Der TEXAS-Akku darf nur mit geeigneten TEXAS-Geräten wie der TEXAS Li-Ionen-Kettensäge, dem TEXAS Li-Ionen-Gebläse, dem TEXAS Li-Ionen-Schneider, dem TEXAS Li-Ionen-Rasenmäher, dem TEXAS Li-Ionen-Stangentrimmer, der TEXAS Li-Ionen-Stangensäge, dem TEXAS Li-Ionen-Heckenschneider geladen werden.
- Wenn der Akku mit dem Gerät verbunden ist, wird er durch die Akku-Entriegelungstasten und das Maschinengehäuse gesichert.

# AKKUHANDHABUNG

Drücken Sie beide Entriegelungstasten gleichzeitig, wird der Akku entriegelt und getrennt (3).

- Niederspannungsladung: Wenn der Akku über einen längeren Zeitraum mit wenig bis gar keiner Ladung gelagert wurde, wechselt er in den Wiederherstellungsmodus. Es dauert dann 20 Stunden, bis der Akku vollständig geladen ist. Dies erhöht die Lebensdauer des Akkus. Sobald er vollständig aufgeladen ist, wird bei der nächsten Ladung zur standardmäßige geladen.

LED-Leuchten	Akku
Alle LEDs leuchten	Vollständig aufgeladen (75-100 %)
LED 1, LED 2, LED 3 leuchten.	Der Akku ist zu 50%-75% geladen
LED 1 und LED 2 leuchten.	Der Akku ist zu 25%-50% geladen.
LED 1 leuchtet.	Der Akku ist zu 0%-25% geladen
LED 1 blinkt	Der Akku ist leer. Laden Sie den Akku.

## Transport und Lagerung

- Bewahren Sie das Gerät in einem abschließbaren Bereich auf, so dass es für Kinder und Unbefugte unzugänglich ist.
- Bewahren Sie den Akku und das Akku-Ladegerät an einem trockenen und frostfreien Ort auf.
- Lagern Sie den Akku und das Ladegerät bei einer Temperatur zwischen 5°C und 45°C, und niemals im direkten Sonnenlicht.
- Bewahren Sie den Akku unbedingt getrennt vom Ladegerät auf.
- Lagern Sie den Akku nicht an Orten, an denen statische Elektrizität auftreten kann. Bewahren Sie den Akku niemals in einem Metallkasten auf.
- ACHTUNG: Wenn eine langfristige Lagerung erforderlich ist, **LAGERN SIE DEN AKKU NICHT IN KOMPLETT ENTLADENEM ZUSTAND**. Wenn der Akku vollständig entladen ist, laden Sie ihn bitte zuerst auf, bis LED 1, und LED 2 leuchten. Später ist es erforderlich, den Akku alle ein bis zwei Monate zu laden, bis LED 1 und LED 2 leuchten. Dadurch wird die Lebensdauer des Akkus verlängert.

## Wartung

LED-Anzeige	Mögliche Fehler	Mögliche Maßnahmen
ALLE LEDES BLINKEN	Temperaturabweichung	Laden Sie den Akku in einer Umgebung mit Temperaturen zwischen 5 - 25°C auf und entladen Sie den Akku in -15- 75°C
	Überspannung	Überprüfen Sie, ob die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen übereinstimmt.
	Unterspannung	Entfernen Sie den Akku aus dem Ladegerät.
Rote LED BLINKT	Die Kommunikation zwischen Akku und Werkzeugen oder Ladegerät ist fehlgeschlagen	Entfernen Sie den Akku aus dem Ladegerät
ROTE LED LEUCHTET	Ausfall des Akkus	Wenden Sie sich an Ihren Servicemitarbeiter

Vergewissern Sie sich, dass der Akku und das Ladegerät sauber sind und dass die Anschlüsse am Akku und am Ladegerät immer sauber und trocken sind, bevor der Akku in das Ladegerät eingesetzt wird.

Halten Sie die Führungsschienen des Akkus sauber. Reinigen Sie Kunststoffteile mit einem sauberen und trockenen Tuch.

## Fehlercodes

Fehlerbehebung am Akku und/oder am Ladegerät während des Ladevorgangs (5), (6).

- Der Akku wird nicht geladen, wenn die Akkutemperatur über 75°C liegt. In diesem Fall kühlt das Ladegerät den Akku aktiv ab.
- Wenn die LED am Ladegerät dauerhaft rot leuchtet, muss das Ladegerät gewartet werden.

## Technische Daten

Artikel	ZMLB5120	ZMLB5140
Arten von Akkus	Li-Ion	Li-Ion
Akkukapazität, Ah	2,0	4,0
Anzahl der Zellen, Stk.	14	28
Spannung, V	58	58

## Entsorgen Sie den Akku, das Ladegerät und das Gerät







Symbole auf dem Produkt oder der Verpackung weisen darauf hin, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden kann. Es muss stattdessen einer geeigneten Recyclingstation für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zugeführt werden.

Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt korrekt behandelt wird, können Sie dazu beitragen, den potenziellen negativen Auswirkungen auf Umwelt und Menschen entgegenzuwirken, die andernfalls durch eine falsche Entsorgung dieses Produkts entstehen könnten. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde, Ihrem Hausmüllentsorger oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

## PRISE EN MAIN DE LA BATTERIE

### CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

#### Signification des symboles

<p><b>ATTENTION !</b> S'ils sont utilisés de manière incorrecte ou négligente, le chargeur et de la batterie peuvent devenir des outils très dangereux pouvant causer des blessures graves ou même mortelles. Il est extrêmement important de lire et comprendre le contenu de ce manuel d'utilisateur.</p>	
<p>Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisateur et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser la machine.</p>	
<p>Les symboles sur le produit ou son emballage indiquent que le produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Ce produit doit être mis au rebut dans un centre de recyclage approprié.</p>	
<p>Ne pas laisser ou stocker le chargeur de batterie à l'extérieur dans des conditions humides ou exposé à la pluie.</p>	
<p>Ne pas exposer les batteries à la chaleur ou au feu.</p>	
<p>Veuillez utiliser et stocker la batterie uniquement à des températures comprises entre - 10°C et + 50°C.</p>	

#### Bloc batterie : sécurité

Cette section traite de la sécurité du bloc batterie et du chargeur pour votre produit. Les chiffres (1) à (7) se rapportent à l'image en page 2. Utilisez uniquement des bloc batteries TEXAS d'origine pour les produits TEXAS et chargez-les uniquement sur un chargeur original de TEXAS. Les blocs batterie sont cryptés par logiciel.

### CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Les batteries rechargeables ZMLC5120E TEXAS sont uniquement utilisées en tant que source d'alimentation pour les appareils sans fil TEXAS

concernés. Pour éviter les blessures, la batterie ne doit pas être utilisée comme source d'alimentation pour d'autres appareils (1)..

- Empêcher les démarrages intempestifs. S'assurer que le bouton est sur off avant de brancher l'appareil au bloc batterie, de le soulever ou de le transporter. Porter l'appareil avec le doigt sur le bouton ou un appareil dont le bouton d'alimentation est allumé comporte des risques d'accidents.
- Débrancher le bloc batterie de l'appareil avant d'effectuer tout ajustement, de changer d'accessoires ou de stocker l'appareil. De telles mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'appareil.
- Recharger uniquement avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur adapté à un type de bloc batterie peut créer un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc batterie.
- Utiliser les appareils uniquement avec les blocs batterie prévus à cet effet. L'utilisation d'autres blocs batterie peut occasionner un risque de blessure ou d'incendie.
- Ne pas court-circuiter un bloc batterie. Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, conservez-le à l'écart d'autres objets métalliques comme les trombones, clés, clous, vis ou autres petits objets métalliques pouvant créer une connexion entre deux bornes. En général, court-circuiter les bornes de la batterie peut occasionner des brûlures ou un incendie.
- Dans des conditions abusives, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consulter un médecin. Le liquide émis par la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.
- Ne pas utiliser un bloc batterie ou appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent avoir un comportement imprévisible résultant en un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- Éviter le stockage à la lumière directe du soleil. Ne pas exposer le bloc batterie ou l'appareil au feu ou à des températures excessives. L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130°C peut causer des explosions. Une température de 130°C équivaut à 265°F.
- Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas le bloc batterie ou l'appareil hors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une charge incorrecte de la

## PRISE EN MAIN DE LA BATTERIE

batterie ou en-dehors des températures spécifiées peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

- Faire effectuer l'entretien par un personnel qualifié en utilisant uniquement de pièces de rechange identiques. Cela permettra de maintenir la sécurité du produit.
- Ne pas modifier ou essayer de réparer l'appareil ou le bloc batterie (selon le cas), sauf indication contraire dans les instructions d'utilisation et d'entretien.
- Ne pas retirer le bloc batterie de son emballage original avant de l'utiliser.
- Ne pas soumettre les batteries à des chocs mécaniques.
- Respecter les pôles positif (+) et négatif (-) du bloc batterie et de l'équipement pour garantir un fonctionnement correct.
- Ne pas utiliser un bloc batterie autre que celui conçu pour être utilisé avec l'équipement.
- Ne pas mélanger des blocs batterie de différents fabricants, capacité, taille ou type à l'intérieur d'un même appareil.
- Conserver les batteries hors de la portée des enfants.
- Toujours acheter le bon bloc batterie pour l'équipement.
- Maintenir le bloc batterie propre et sec.
- Essuyer les bornes de la batterie avec un chiffon sec si elles sont sales.
- Les batteries doivent être chargées avant utilisation. Toujours utiliser le bon chargeur et consulter les instructions du fabricant ou le manuel pour avoir les instructions correctes.
- Ne pas laisser un bloc batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Après une période prolongée de stockage, il peut être nécessaire de charger et décharger le bloc batterie plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.
- Conserver la documentation originale du produit pour pouvoir la consulter ultérieurement.
- Utiliser le bloc batterie uniquement sur l'application prévue à cet effet.
- Si possible, retirer le bloc batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.

### Utilisation

La LED du bloc batterie affiche la capacité du bloc batterie et si le bloc batterie présente des problèmes. La capacité du bloc batterie s'affiche

pendant 5 secondes après l'arrêt de la machine ou sur pression du bouton indicateur. Un symbole d'avertissement s'allume si une erreur se produit. Voir les codes d'erreur (6).

Lorsque toutes les LED sont allumées, le bloc batterie est entièrement chargé (7).

Vérifier régulièrement que le chargeur et le bloc batterie sont intacts.

Le bloc batterie doit être chargé avant la première utilisation.

### REMARQUE !

Le bloc batterie est livré avec un état de charge de 30% seulement.

- Le bloc batterie TEXAS peut uniquement être rechargé avec un chargeur TEXAS approprié (pour 220-240V, 50HZ, veuillez charger avec ZMLC5120E). La température de service pour la charge sera de 5~25°C, la température idéale étant de 20~25°C.
- Placez le bloc batterie sur le chargeur. Assurez-vous que la batterie est reliée au chargeur (1), (2).
- La lumière de charge verte s'allume lorsque le bloc batterie est relié au chargeur (4).
- Lorsque toutes les LED sont allumées, le bloc batterie est entièrement chargé (7).
- Retirer le bloc batterie du chargeur.
- Le bloc batterie TEXAS doit uniquement être chargé avec des appareils TEXAS appropriés comme la tronçonneuse lithium-ions TEXAS Li-Ion, la souffleuse lithium-ions TEXAS, la coupe-bordure lithium-ions TEXAS, la tondeuse lithium-ions TEXAS, le coupe-bordure à rallonge lithium-ions TEXAS, la scie à rallonge lithium-ions TEXAS, le taille-haie lithium-ions TEXAS.
- Lorsque le bloc batterie est branché sur l'appareil, il sera verrouillé par les boutons d'éjection et le boîtier de la machine. Appuyer sur les deux boutons d'éjection en même temps pour déverrouiller et débrancher le bloc batterie (3).
- Charge à bas voltage : Si le bloc batterie a été stocké pendant une période prolongée en étant peu ou pas du tout chargé, la batterie se mettra en mode récupération qui mettra 20 heures à recharger entièrement la batterie. Cela augmentera la durée de vie de la batterie. Une fois entièrement rechargée, la prochaine charge se fera en mode standard.

## PRISE EN MAIN DE LA BATTERIE

Voyants LED	Bloc batterie
Toutes les LED sont allumées	Charge complète (75-100%).
LED 1, LED 2, LED 3 sont allumées.	Le bloc batterie est chargé à 50%-75%
LED 1 et LED 2 sont allumées.	Le bloc batterie est chargé à 25%-50%
LED 1 est allumée.	Le bloc batterie est chargé à 0%-25%
LED 1 clignote	Le bloc batterie est vide. Rechargez la batterie.

### Transport et rangement

- Rangez l'équipement dans une zone verrouillable à clé et hors de portée des enfants et des personnes non autorisées.
- Rangez le bloc batterie et le chargeur dans un espace sec, sans humidité ni gel.
- Ranger le bloc batterie et le chargeur dans une pièce à température comprise entre 5°C et 45°C et jamais à la lumière directe du soleil.
- Ranger le bloc batterie séparé du chargeur.
- Ne pas ranger le bloc batterie à en endroit pouvant présenter de l'électricité statique. Ne jamais ranger le bloc batterie dans une boîte en métal.
- Prudence : Si un stockage prolongé est nécessaire, **NE PAS STOCKER UN BLOC BATTERIE COMPLÈTEMENT DÉCHARGÉ**. Si le bloc batterie est entièrement déchargé, veuillez le recharger jusqu'à ce que les LED 1 et LED 2 soient allumées. Il est ensuite nécessaire de recharger la batterie tous les mois ou un mois sur deux jusqu'à ce que les LED 1 et LED 2 soient allumées. Cela aide à prolonger la durée de vie de la batterie.

### Entretien

Affichage LED	Défauts possibles	Mesures possibles
TOUTES LES LED CLIGNOTENT	Déviations de température	Charger la batterie avec une température ambiante comprise entre 5 et 25°C, et décharger la batterie avec une température ambiante comprise entre -15°C et 75°C
	Survolage	Vérifier que le voltage principal correspond à celui indiqué sur la plaque signalétique de la machine.
	Sous-voltage	Retirer la batterie du chargeur.
La LED rouge clignote	Échec de communication entre le bloc batterie et l'outil ou le chargeur	Retirer la batterie du chargeur
LED ROUGE ALLUMÉ E	Défaillance du bloc batterie	Contactez votre agent de service

S'assurer que le bloc batterie et le chargeur soient propres et que les bornes de la batterie et le chargeur soient toujours propres et secs avant de placer le bloc batterie sur le chargeur.

Maintenir les rails de guidage du bloc batterie propres. Essuyer les éléments en plastique avec un chiffon propre et sec.

### Codes d'erreur

Dépannage de la batterie et/ou du chargeur pendant la charge (5), (6).

- Le bloc batterie ne chargera pas si la température de la batterie est supérieure à 75°C. Dans ce cas, le chargeur refroidira activement la batterie.
- Si la LED sur le chargeur est allumée en rouge continu, le chargeur nécessite un service de maintenance.

# PRISE EN MAIN DE LA BATTERIE

## Informations techniques

Article	ZMLB5120	ZMLB5140
Types de blocs batterie	Lithium-ions	Lithium-ions
Capacité de la batterie, Ah	2,0	4,0
Nombre de cellules, pcs.	14	28
Voltage, V	58	58

## Mise au rebut du bloc batterie, du chargeur et de la machine

Les symboles sur le produit ou son emballage indiquent que le produit ne peut pas être traité comme un déchet ménager. Il doit être mis au rebut dans un centre de recyclage adapté pour les équipements électriques et électroniques.







En vous assurant de la prise en charge correcte du produit, vous aider à prévenir les impacts négatifs potentiels sur l'environnement et les gens qui pourraient être occasionnés par une mise au rebut incorrecte de ce produit. Pour plus d'informations sur la mise au rebut de ce produit, contacter votre municipalité, votre service local de déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.



## GESTIONE DELLA BATTERIA

### CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

#### Legenda dei simboli

ATTENZIONE! L'uso scorretto o negligente del caricabatterie e della batteria può trasformarlo in uno strumento pericoloso che può causare lesioni gravi o addirittura mortali. È estremamente importante leggere e comprendere i contenuti del manuale d'uso.	
Si prega di leggere attentamente il manuale d'uso e assicurarsi di aver compreso le istruzioni prima di utilizzare la macchina.	
I simboli sul prodotto o sulla confezione indicano che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Questo prodotto deve essere depositato presso un'opportuna struttura di riciclaggio.	
Non lasciare o conservare il caricabatterie all'aperto sotto la pioggia o in condizioni di bagnato.	
Non esporre le batterie a fonti di calore o al fuoco.	
Utilizzare e conservare la batteria solo a una temperatura compresa tra - 10°C e + 50°C.	

#### Sicurezza del pacco batteria

Questa sezione descrive la sicurezza del pacco batteria e del caricabatterie del prodotto. (1) a (7) fa riferimento alla figura a pagina 2. Utilizzare solo batterie originali TEXAS per prodotti TEXAS e caricarle solo con un caricabatterie originale TEXAS. Le batterie sono crittografate tramite software.

### ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Le batterie ricaricabili TEXAS, ZMLC5120E, sono utilizzate esclusivamente come alimentatore per i relativi apparecchi cordless TEXAS. Per evitare lesioni, la batteria non deve essere utilizzata come

fonte di alimentazione per altri dispositivi (1).

- Prevenire l'avvio involontario. Accertarsi che l'interruttore sia in posizione off prima di collegarlo al pacco batteria, sollevare o trasportare l'apparecchio. Trasportare l'apparecchio con il dito sull'interruttore o alimentare l'apparecchio con l'interruttore acceso provoca incidenti.
- Scollegare il pacco batteria dall'apparecchio prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituzione degli accessori o conservazione dell'apparecchiatura. Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'apparecchio.
- Ricaricare solo con il caricabatterie specificato dal produttore. Un caricabatterie adatto a un tipo di pacco batteria può creare un rischio di incendio se utilizzato con un altro pacco batteria.
- Utilizzare gli apparecchi solo con pacchi batteria specificatamente designati. L'uso di altri pacchi batteria può creare rischi di lesioni e incendi.
- Non mandare in cortocircuito un pacco batteria. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici, come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri piccoli oggetti metallici, che possono effettuare una connessione da un terminale all'altro. Il cortocircuito dei terminali della batteria può causare ustioni o incendi.
- In condizioni abusive, il liquido può essere espulso dalla batteria; evita il contatto. In caso di contatto accidentale, sciacquare con acqua. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, consultare anche un medico. Il liquido espulso dalla batteria può causare irritazioni o ustioni.
- Non utilizzare un pacco batteria o un apparecchio danneggiato o modificato. Le batterie danneggiate o modificate possono presentare comportamenti imprevedibili con conseguente incendio, esplosione o rischio di lesioni.
- Evitare lo stoccaggio alla luce solare diretta. Non esporre un pacco batteria o un apparecchio a fuoco o temperatura eccessiva. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 130°C può provocare esplosioni. La temperatura di 130°C può essere sostituita dalla temperatura di 265°F.
- Seguire tutte le istruzioni di ricarica e non caricare il pacco batteria o l'apparecchio al di fuori dell'intervallo di temperatura specificato nelle istruzioni. La carica impropria o a temperature al di fuori dell'intervallo specificato

## GESTIONE DELLA BATTERIA

può danneggiare la batteria e aumentare il rischio di incendio.

- Far eseguire la manutenzione da un tecnico qualificato utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantirà il mantenimento della sicurezza del prodotto.
- Non modificare o tentare di riparare l'apparecchio o il pacco batteria (se applicabile) ad eccezione di quanto indicato nelle istruzioni per l'uso e manutenzione.
- Non rimuovere un pacco batteria dalla confezione originale fino a quando non è necessario per l'uso.
- Non sottoporre le batterie a shock meccanici.
- Osservare i segni più (+) e meno (-) del pacco batteria e dell'attrezzatura e garantire un uso corretto.
- Non utilizzare batterie non progettate per l'uso con l'apparecchiatura.
- Non mescolare batterie di fabbricazione, capacità, dimensioni o tipo diversi all'interno di un dispositivo.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Acquistare sempre il pacco batteria corretto per l'apparecchiatura.
- Tenere la batteria pulita e asciutta.
- Pulire i terminali della batteria con un panno pulito e asciutto se si sporcano.
- Le batterie devono essere caricate prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricabatterie corretto e fare riferimento alle istruzioni del produttore o al manuale dell'apparecchiatura per le istruzioni di ricarica corrette.
- Non lasciare una batteria in carica prolungata quando si nota l'uso.
- Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare la batteria più volte per ottenere le massime prestazioni.
- Conservare la documentazione del prodotto originale per riferimenti futuri.
- Utilizzare solo il pacco batteria nell'applicazione per cui è stato progettato.
- Quando possibile, rimuovere il pacco batteria dall'apparecchiatura quando non viene utilizzato.

### Utilizzo

La spia LED del pacco batteria mostra la capacità del pacco batteria ed eventuali problemi. La capacità del pacco batteria viene visualizzata per 5

secondi dopo lo spegnimento della macchina o premendo il pulsante indicatore del pacco batteria. Il simbolo di avviso sul pacco batteria si accende quando si è verificato un errore. Vedi codici difetto (6).

Quando tutti i LED sono accesi sul pacco batteria, è completamente carico (7).

Controllare regolarmente che il caricabatterie e il pacco batteria siano intatti.

Il pacco batteria deve essere caricato prima di utilizzarlo per la prima volta.

### NOTA!

Il pacco batteria ha solo il 30% di carica SOC al momento della consegna.

- Il pacco batteria TEXAS può essere caricato solo dal caricatore TEXAS appropriato (per una tensione di 220-240V, 50HZ, caricarlo con ZMLC5120E). La temperatura di lavoro per la ricarica sarà di 5~25°C, mentre la temperatura ideale è di 20 ~ 25°C.
- Inserire la batteria nel caricabatterie. Assicurarsi che la batteria sia collegata al caricabatterie (1), (2).
- La spia di ricarica verde si accende quando la batteria è collegata al caricabatterie (4).
- Quando tutti i LED sono accesi, la batteria è completamente carica (7).
- Rimuovere la batteria dal caricabatterie.
- Il pacco batteria TEXAS può essere caricato solo da apparecchi TEXAS appropriati come motoseghe agli ioni di litio TEXAS, soffianti agli ioni di litio TEXAS, tagliabordi agli ioni di litio TEXAS, tosaerba da giardino agli ioni di litio TEXAS, tagliabordi per palo agli ioni di litio TEXAS, sega agli ioni di litio, tagliasiepi agli ioni di litio TEXAS.
- Quando il pacco batteria è collegato all'apparecchio, il pacco batteria verrà bloccato dai pulsanti di rilascio del pacco e dall'involucro della macchina. Premere contemporaneamente entrambi i pulsanti di rilascio, il blocco batteria verrà sbloccato e disconnesso (3).
- Ricarica a bassa tensione: Se il pacco batteria è stato conservato con poca o nessuna carica per un lungo periodo di tempo, la batteria entrerà in modalità di recupero, che richiederà 20 ore per caricare completamente la batteria. Ciò migliorerà la durata della batteria. Una volta che è completamente carico, la prossima carica tornerà alla ricarica standard.

## GESTIONE DELLA BATTERIA

Luci LED	Pacco Batteria
Tutti i LED sono illuminati	Completamente carica (75-100%).
I LED 1, LED 2, LED 3 sono illuminati.	Il pacco batteria è carico al 50%-75%
I LED 1, LED 2 sono illuminati.	Il pacco batteria è carico al 25%-50%.
Il LED 1 è illuminato.	Il pacco batteria è carico al 0%-25%
Il LED 1 lampeggia	Il pacco batteria è scarico. Caricare la batteria.

### Trasporto e immagazzinamento

- Conservare l'attrezzatura in un'area chiudibile a chiave in modo che sia fuori dalla portata di bambini e di personale non autorizzato.
- Conservare la batteria e il caricabatterie in uno spazio asciutto, privo di umidità e antigelo.
- Conservare la batteria e il caricabatterie dove la temperatura è compresa tra 5°C e 45°C e mai sotto la luce diretta del sole.
- Assicurarsi che la batteria venga rimossa dal caricabatterie.
- Non conservare la batteria in luoghi in cui può verificarsi elettricità statica. Non conservare mai la batteria in scatole metalliche.
- Attenzione: Se è necessaria una conservazione a lungo termine, **NON CONSERVARE UN PACCO BATTERIE SCARICATO COMPLETAMENTE**. Se il pacco è completamente scarico, per prima cosa caricare il pacco fino a che i LED 1, LED 2 siano illuminati. Nel processo successivo, è necessario caricare il pacco batteria fino a quando il LED 1, il LED 2 si illuminano ogni volta per uno o due mesi. Questo è utile per prolungare la durata della batteria.

### Manutenzione

Display LED	Possibili difetti	Possibili azioni
Tutti i LED LAMPEG GIANO	Deviazione di temperatura	Caricare la batteria in ambienti con temperature comprese tra 5 ~ 25°C, e scaricare la batteria a -15°C ~ 75°C
	Sovratensione	Verificare che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dei dati sulla macchina.
	Sotto tensione	Rimuovere la batteria dal caricabatterie.
Il LED rosso LAMPEG GIA	Comunicazione fallita tra pacco batteria e strumenti o caricabatterie	Rimuovere la batteria dal caricabatterie
IL LED ROSSO SI ILLUMINA	Guasto del pacco batteria	Contattare il proprio agente di servizio

Accertarsi che il pacco batteria e il caricabatterie siano puliti e che i terminali del pacco batteria e del caricabatterie siano sempre puliti e asciutti prima di inserire il pacco batteria nel caricabatterie.

Mantenere pulite le tracce guida della batteria. Pulire le parti in plastica con un panno pulito e asciutto.

### Codici difettosi

Risoluzione dei problemi relativi alla batteria e/o al caricabatterie durante la carica (5), (6).

- Il pacco batteria non verrà caricato se la temperatura della batteria è superiore a 75°C. In tal caso, il caricabatterie raffredderà attivamente la batteria.
- Se il LED sul caricabatterie è acceso in rosso fisso, il caricabatterie richiede assistenza.

## GESTIONE DELLA BATTERIA

### Dati tecnici

Articolo	ZMLB5120	ZMLB5140
Tipi di pacchi batteria	Agli ioni di litio	Agli ioni di litio
Capacità batteria, Ah	2,0	4,0
Numero di celle, pz.	14	28
Voltaggio, V	58	58

### Smaltire la batteria, il caricabatterie e la macchina

I simboli sul prodotto o sulla confezione indicano che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Deve invece essere portato in un'adeguata stazione di riciclaggio per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Assicurando che questo prodotto sia curato correttamente, puoi aiutare a contrastare il potenziale impatto negativo sull'ambiente e sulle persone che altrimenti potrebbero derivare da una gestione errata dello smaltimento di questo prodotto. Per informazioni più dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare il comune, il servizio rifiuti domestici o il negozio da cui è stato acquistato il prodotto.